

# Aufgaben BTC-U14 Cup



## **Der örtliche Organisator erhält von Roger Misteli:**

- ❖ Spielplan
- ❖ Verpflegungsplan
- ❖ Reglement Bibi Torriani Cup
- ❖ Titelseite für Turnierprogramm
- ❖ Menuvorschläge

## **Aufgaben für den örtlichen Organisator**

Für den Ablauf ist unerlässlich, dass stets ein Verantwortlicher auf dem Platz ist. Es ist mindestens notwendig:

### **Turnierchef / Stellvertreter**

Organisiert das Turnier nach den Vorgaben Spielplan / Verpflegungsplan. Überwacht den Verlauf des Turniers Regelt / Entscheidet in Zusammenarbeit mit Vertreter SIHF allfällige Probleme endgültig. Ablieferung der ausgefüllten Spielberichte an Roger Misteli per A - Post Die beiden Teams erhalten nach jedem Spiel je 1 weisse Kopie.

### **Schiedsrichter**

Die Schiedsrichter werden über die regionale Schiedsrichter-Kommission aufgeboden. Die Spiele werden im 2-Mann-System geleitet.

Die Verpflegung / Unterkunft der Schiedsrichter ist durch die Organisation sicherzustellen.

Die Entschädigung für die Schiedsrichter sind durch den örtlichen Organisator an die aufbietende SK zu überweisen. Gemäss Vereinbarung mit der SIHF Unternehmenseinheit Schiedsrichter beträgt die Entschädigung pro BTC-Turnier Fr 2'000.--

### **Matchorganisation**

Unbedingt notwendig ist ein Zeitnehmer und ein Spielbericht-Schreiber / Speaker. Die Spieler, die eine Strafe verbüssen, können auf der Matchuhr die verbleibende Zeit selbst kontrollieren. Wichtig ist, dass die Strafbanktüren geöffnet und geschlossen werden.

### **Sanitätsdienst**

Unbedingt notwendig ist eine Person, die weiss, was bei einem Problemfall zu unternehmen ist. Wichtig ist die Kenntnis der Telefonnummer des Pikettarztes oder Spitals. Als Info für die Teams ist je ein „Notfall-Zettel“ abzugeben.

# Tâches Coupe BTC-U14



## **L'organisateur local reçoit de Roger Misteli:**

- ❖ Calendrier
- ❖ Plan de ravitaillement
- ❖ Règlement Coupe U 15
- ❖ Page titre pour le programme du tournoi
- ❖ Propositions de menus

## **Tâches de l'organisateur local**

Pour le bon déroulement du tournoi, il est indispensable qu'un membre responsable de l'organisation soit constamment sur place. Les exigences minimales sont les suivantes:

### **Chef du tournoi / Suppléant**

Organise le tournoi selon le calendrier et le plan de ravitaillement. Surveille le déroulement du tournoi. Règle tous les problèmes éventuels et décide de manière définitive en collaboration avec le représentant de la SIHF.

Expédie les rapports de jeu complétés à Roger Misteli par courrier A. Les deux clubs reçoivent une copie blanche après chaque match.

### **Arbitres**

Les arbitres seront convoqués par la Commission Régionale des Arbitres.

Les matches seront dirigés selon le système à 2.

Le ravitaillement et le logement des arbitres doit être assuré par l'organisateur.

L'indemnisation des arbitres est à payer par l'organisateur local à la CA qui a convoqué. Selon la convention avec la SIHF Unité d'Entreprise Arbitres le montant de l'indemnité est fixé à Fr.2'000.-- par tournoi BTC.

### **Organisation**

Il est indispensable de prévoir un chronomètreur et un marqueur officiel / speaker. Les joueurs pénalisés doivent pouvoir contrôler personnellement sur l'horloge du match le temps restant à purger de leur pénalité. Il est important que les portes des bancs des pénalités puissent être ouvertes et fermées.

# Aufgaben BTC-U14 Cup



## Verpflegung

Organisation mit Restaurant gemäss Verpflegungsplan. Kleinere Änderungen im Rahmen des Turnierverlaufs sind durch den Turnierchef zu regeln.

Die Verpflegung ist auf Spitzensport (Fit for Hockey) abzustimmen. Pausentee pro Team **und** Schiedsrichter.

## Unterkunft

Die Unterkunft muss oberirdisch organisiert sein. Nur in Ausnahmefällen kann als Ersatzlösung eine Zivilschutzanlage angeboten werden.

**Kosten: Verrechnung des Beitrages pro Team: pro Spieler/Begleiter je Fr. 100.--. Empfehlenswert ist eine Rechnungsstellung auf Basis von 20 Spieler/Betreuer pro Team vor dem Turnier.**

Wenn ein Team am Vortag anreist, gehen die Kosten für die Verpflegung und Unterkunft vor dem offiziellen Turnierbeginn zu Lasten des betreffenden Teams.

## Abrechnung

Abrechnung für **alle** Kosten des Turniers. Im Budget SIHF sind Fr 2600.-- als Untertützungsbeitrag eingestellt. Dieser Beitrag wird ca 14 Tage vor dem Turnier dem verantwortlichen Kantonalverband überwiesen.

## Turnierprogramm

Der örtliche Organisator kann mittels Inserenten und Sponsoren das Budget entlasten. Für das Turnierprogramm wird die Vorlage für das Titelblatt durch Roger Misteli geliefert. In diesem Programm ist auf die Sponsoren SIHF Rücksicht zu nehmen.

raron, 030712/030912

# Tâches Coupe BTC-U14



## Service sanitaire

La présence d'une personne qui sache quelles mesures prendre en cas de problème est indispensable. Il est important de connaître le numéro de téléphone de l'hôpital ou du médecin de garde. Un bulletin "cas d'urgence" doit être remis à titre d'information aux responsables des équipes.

## Ravitaillement

Organisation avec le restaurant selon le plan de ravitaillement. De légères modifications dans le cadre du déroulement du tournoi sont à régler avec le chef du tournoi.

Le ravitaillement doit correspondre à celui destiné aux sportifs d'élite (Fit for Hockey).

Prévoir le thé pour les pauses pour les équipes **et** les arbitres.

## Logement

Le logement doit si possible ne pas être organisé en sous-sol. Les installations de protection civile ne peuvent être prises en considération comme solution de remplacement que dans des cas exceptionnels.

**Frais: Facturation du montant par équipe Fr. 100.- par joueur et accompagnant. Il est recommandé d'établir une facture sur la base de 20 joueurs et accompagnants par équipe avant le tournoi.**

Si une équipe se déplace le jour précédent le tournoi les frais y relatifs pour le logement et l'entretien seront à sa charge.

## Décompte

Décompte pour tous les frais engendrés par le tournoi. Le budget de la SIHF prévoit un montant de Fr. 2'600.-- à titre de contribution de soutien. Le montant sera versé 14 jours avant le début du tournoi à l'association cantonale responsable.

## Programme du tournoi

L'organisateur local peut soulager son budget au moyen d'annonces et de sponsors. Le modèle de la page titre du programme du tournoi est livré par Roger Misteli. Ce programme devra tenir compte des sponsors officiels de la SIHF.

raron, 030712/030912